

ПРОТОКОЛ от заседание на Съвета на Директорите на „ЕНЕРГОНИ“ АД	MINUTES of a meeting of the Board of Directors of “ENERGONI” AD
Днес, 16.07.2013 г. се проведе заседание на Съвета на директорите на „ЕНЕРГОНИ“ АД, ЕИК 200124320, със седалище и адрес на управление: гр. София 1784, район Младост, бул. Цариградско шосе, № 115Г, ет. 4 (наричано по-долу за краткост „Дружеството“).	Today, 16.07.2013 a meeting of the Board of Directors of “ENERGONI” AD, UIC 200124320, with registered seat and management address in Sofia 1784, district Mladost, 115Г Tsarigradsko Chausse blvd., 4 th floor was held (referred to as “Company”, further down).
На заседанието присъстват следните членове на Съвета на директорите на Дружеството (СД):	The meeting was attended by the following members of the Company’s Board of Directors (BD), namely:
1. Михаил Георгопападакос, роден на 01.03.1966г., гражданин на Република Гърция, притежаваш л.к. № 800009394, издадена на 24.01.2012 г. от МВР.	1. Mihail Gergopapadakos, citizen of Republic of Greece, born on 01.03.1966, holder of ID card № 800009394, issued on 24.01.2012 by the MoI,
2. Йоанис Никитакис, гражданин на Република Гърция, роден на 26.05.1966г., притежаваш паспорт № AI1351082 изд. на 10.12.2011 от Р. Гърция	2. Ioannis Nikitakis, citizen of Republic of Greece, born on 26.05.1966, holder of international passport No. AI1351082 issued on 10.12.2011 by Republic of Greece
3. Максим Жеков Димов, гражданин на Република България, роден на 01.01.1961 г., притежаваш л.к. № 626518190, издадена на 25.01.2010г. от МВР – София.	3. Maxim Jekov Dimov, citizen of Republic of Bulgaria, born on 01.01.1961, holder of ID card No. 626518190, issued on 25.01.2010, by the MoI.
След като установи, че изискуемият съгласно ТЗ и Устава на Дружеството кворум на Съвета на директорите е налице и СД да приема валидни решения и след станалите разисквания, СД взе единодушно следните решения:	After having ascertained that the quorum required under the Bulgarian Commerce Act and the Company’s Statutes was present and that the BD may take valid decisions and after the discussions held the BD unanimously resolved as follows:
1. На основание на чл. 11 от Наредба 48 на КФН приема Политиката за възнагражденията. 2. Свиква извънредно ОСА, което ще се проведе на 16.09.2013 г. от 11:00 часа в офиса на дружеството на адрес: София 1784, район Младост, бул. Цариградско шосе, № 115Г, ет. 4, при следния дневен ред: 2.1 Приемане на Политиката за възнагражденията. 2.2 Разни.	1. According to art. 11 from Ordinance 48 of the Financial Supervision Commission, accepts the policy for the remunerations.. 2. GMS to be gathered extra on 16th September 2013 from 11 am in the office of the company: 1784 Sofia, District “Mladost”, 115 G Tsarigradsko chaussee Blvd., fl. 4, with the following agenda: 2.1 To be accepted the policy of the remunerations. 2.2 Miscellaneous.
Писмените материали, свързани с дневния ред на събранието, както и образецът на пълномощно за представляване на акционер в Общото събрание на акционерите (ОСА), са на разположение	The Agenda materials of the General Meeting of the shareholders (GM), as well as the sample of power of attorney for representation of a shareholder in the GM. are available for the shareholders at the

<p>на акционерите на адрес: София 1784, район Младост, бул. Цариградско шосе, № 115Г, ет. 4., на интернет страницата на „ЕНЕРГОНИ“ АД www.energoni.bg, както и в Комисията за финансов надзор, считано от датата на обявяване в Търговския регистър на поканата за свикване на ОСА, като при поискване от акционер „ЕНЕРГОНИ“ АД му предоставя материалите бесплатно.</p>	<p>following address: Sofia 1784, district Mladost, 115Г Tzarigradsko Chausse blvd., 4th floor, on the ENERGONI internet site http://www.energoni.bg, as well as in the Financial Supervision Commission, starting as of the date the invitation for the GM has been announced in the Commercial Register and, if requested by a shareholder, ENERGONI AD shall provide the materials to the requesting shareholder free of charge.</p>
<p>Общият брой на акциите и правата на глас на акционерите на „ЕНЕРГОНИ“ АД към датата на решението на Съвета на директорите за свикване на ОСА – 16.07.2013 г., е 547 563 000 /петстотин четиридесет и седем милиона петстотин шестдесет и три хиляди/, обикновени, безналични, поименни акции от един клас, като всяка една акция е с право на един глас в ОСА и дава право на акционера да участва и да гласува с един глас в ОСА. Общият брой гласове в ОСА е 547 563 000 /петстотин четиридесет и седем милиона петстотин шестдесет и три хиляди/.</p>	<p>The total number of shares of ENERGONI AD as of the date of Board of directors resolution to convene the GM, i.e. 16.07.2013, is 547,563,000 /five hundred forty seven Million five hundred sixty three thousand/ ordinary, dematerialized, registered voting shares, and each share gives the right to one vote in the GM and the right to participate and vote with one vote in the GM. The total number of votes in the GM is 547,563,000 /five hundred forty seven Million five hundred sixty three thousand/</p>
<p>На основание чл.115б, ал.1 от Закона за публичното предлагане на ценни книжа (ЗППЦК) право да участват и да гласуват в ОСА имат само лицата, вписани в регистрите на „Централен депозитар“ АД като акционери на „ЕНЕРГОНИ“ АД 14 дни преди датата на ОСА, а именно на дата 02.09.2013 г. Само лицата, вписани като акционери на дружеството на дата 02.09.2013 г. имат право да участват и да гласуват на ОСА.</p>	<p>Pursuant to article 115b, (1) of the Public Offering of Securities Act (POSA) the persons and entities registered as shareholders of ENERGONI AD in the Register of the Central Depository on the 14-th day before the date of the GM, i.e. 02.09.2013, are entitled to participate and vote in the GM. Only the persons and entities registered as shareholders of the company on 02.09.2013 shall have the right to participate and vote in the GM.</p>
<p>Акционерите с право на глас участват в Общото събрание на акционерите лично или чрез упълномощен представител с изрично писмено пълномощно за конкретното общо събрание по образец съгласно изискванията на чл. 116, ал. 1 от ЗППЦК и подзаконовите актове по прилагането му.</p> <p>Акционерите имат право да включват въпроси в дневния ред на Общото събрание, както и правят предложения за решения по въпроси включени в дневния</p>	<p>The shareholders entitled to vote shall participate in the General meeting of Shareholders in person or by a proxy authorized by means of an explicit written power of attorney for the current General meeting as per a specimen done in compliance with art. 116, para 1 of the POSA and implementing regulations thereof</p> <p>The shareholders shall have the right to include points in the Agenda of the General meeting as well as the right to make proposals for resolutions under points of the</p>

<p>ред на Общото събрание. Правото на акционерите да включват въпроси в дневния ред на общото събрание може да бъде упражнено не по-късно от 15 дни преди откриването му или най-късно до 01.09.2013 г. В този срок акционерите по предходното изречение представят за обявяване в търговския регистър списък на въпросите, които ще бъдат включени в дневния ред и предложениета за решения по тях. С обявяването в търговския регистър въпросите се смятат включени в предложения дневен ред. Най-късно на следващия работен ден след обявяването, акционерите представят списъка от въпроси, предложениета за решения и писмените материали по седалището и адреса на управление на „ЕНЕРГОНИ“ АД и на Комисията за финансов надзор.</p>	<p>Agenda of the General meeting. The rights of the shareholders to include points in the Agenda of the General meeting shall be exercised no later than 15 days before its opening or later than 01.09.2013. Within this term the shareholders under the previous sentence submit to the Commercial Register for publication a list of the issues to be included in the Agenda and proposed resolutions. Upon publication in the Commercial register the issues are included in the Agenda. Not later than on the first working day following the publication the shareholders have to present the list of the issues, the proposed resolutions and the related materials at the registered address of ENERGONI AD and to the Financial Supervision Commission.</p>
<p>Акционерите имат право да правят предложения за решения по въпрос, вече включен в дневния ред на ОСА, като крайният срок за упражняване на това право е до прекратяване на разискванията по този въпрос, преди гласуването на решението от ОСА.</p>	<p>The shareholders are entitled to make proposals for resolution on an issue included in the Agenda of the GM and the deadline to exercise this right is until termination of the discussions and before voting the resolution on the issue.</p>
<p>По време на ОСА акционерите имат право да поставят въпроси относно икономическото и финансовото състояние и търговската дейност на „ЕНЕРГОНИ“ АД, освен за обстоятелства, които представляват вътрешна информация. Акционерите могат да задават такива въпроси независимо дали те са свързани с дневния ред.</p>	<p>During the GM the shareholders are entitled to raise questions regarding ENERGONI AD economic and financial condition and the commercial activities of ENERGONI AD, except for issues which are inside information. Shareholders may ask such questions even if they are not related to the Agenda items.</p>
<p>Писмените материали, както и образец на пълномощното за представителство на акционер, свързани с дневния ред на Общото събрание на акционерите, са на разположение на акционерите всеки работен ден от 13.00 ч. до 17.00 ч. на адреса на офиса на Дружеството – гр. София 1784, район Младост, бул. Цариградско шосе, № 115Г, ет. 4. При поискване образец на писменото пълномощно ще бъде представяно и след свикване на Общото събрание на</p>	<p>Written materials, and sample power of attorney for representation of shareholders relating to the agenda of the General Meeting of Shareholders are available to shareholders each working day from 13.00 am to 17.00 pm at the registered office of the Company – Sofia 1784, district Mladost, 117Г Tzarigradsko Chausse blvd., 4th floor. Sample of the written power of attorney shall be presented upon request and after the convocation of the General meeting of the shareholders.</p>

<p>акционерите.</p> <p>Писмените материали и свързаните с тях документи за Общото събрание на акционерите, както и правилата за условията и реда за получаване на пълномощно чрез електронни средства, са на разположение на акционерите на интернет страницата на Дружеството на адрес www.energoni.bg.</p> <p>Правила за гласуване чрез пълномощник в ОСА: Съгласно действащия Устав на „ЕНЕРГОНИ“ АД в случай на гласуване чрез пълномощник е необходимо представянето и на писмено, изрично пълномощно, със съдържанието по чл. 116, ал. 1 ЗППЦК, подписано саморъчно от упълномощителя-акционер.</p> <p>Пълномощниците на акционери - юридически лица се легитимират с писмено, изрично пълномощно, издадено за това ОСА, подписано саморъчно от законния представител на акционера и отговарящо на изискванията на чл.116, ал.1 ЗППЦК (образец на пълномощното е приложен към материалите за ОСА на хартиен и електронен носител и е на разположение и на интернет страницата на „ЕНЕРГОНИ“ АД http://www.energoni.bg/); удостоверение за актуално състояние,resp. актуално удостоверение за вписване в търговския регистър или друг подобен документ за акционери-чуждестранни юридически лица и документ за самоличност на упълномощения. Пълномощниците на акционерите - физически лица се легитимират с представянето на документ за самоличност и писмено, изрично, нотариално заверено пълномощно, издадено за това ОСА, подписано саморъчно от упълномощителя-акционер и отговарящо на изискванията на чл.116, ал.1 ЗППЦК (образец на пълномощното е приложен към материалите за ОСА на хартиен и електронен носител и е на разположение и на интернет страницата на „ЕНЕРГОНИ“ АД http://www.energoni.bg/). Удостоверилието за търговска регистрация, както и</p>	<p>Written materials and related documents for the General Meeting of Shareholders, and the rules of procedures for obtaining of power of attorney via electronic means are available to the shareholders on the Internet site of the Company: www.energoni.bg.</p> <p>Rules and procedures for proxy voting:</p> <p>Pursuant to the effective ENERGONI AD By-laws in case of voting by proxy it is required a power of attorney in writing and with the content as per article 116, (1) POSA. signed by the authorizing shareholder, to be presented. The proxies of shareholders-legal entities identify themselves with an explicit power of attorney in writing, signed by the person authorized to represent the entity and in compliance with the provisions of article 116,(1) POSA (a sample power of attorney shall be enclosed in the materials for the General Meeting of the Shareholders in writing or electronically and at the internet site of ENERGONI AD http://www.energoni.bg/); a Certificate of good standing or another relative document for shareholders - foreign entities, as well as with personal ID cards of the authorized persons. The representatives of the shareholders – physical persons identify themselves with personal ID cards and an explicit power of attorney in written, issued for this specific General Meeting of Shareholders, signed by the authorizer-shareholder and in compliance with the requirements of article 116 (1) of POSA (a sample power of attorney shall be enclosed in the materials for the General Meeting of the Shareholders in writing or electronically and at the internet site of ENERGONI AD http://www.energoni.bg/). The certificate for commercial registration and the power of attorney, if issued and signed in a foreign language, have to be accompanied by a legalized translation in Bulgarian in accordance with the requirements of the effective legislation.</p>
---	---

<p>пълномощното за представителство в ОСА, издадени на чужд език, трябва да бъдат придружени с легализиран превод на български език в съответствие с изискванията на действащото законодателство.</p>	
<p>Поканват се всички акционери да присъстват на събранието лично или чрез надлежно упълномочени представители. Регистрацията на акционерите и пълномощниците за участие в събранието започва в 10.30 часа и ще се извърши пред залата, където ще се провежда то. За регистрация и участие в ОСА акционерите - юридически лица се легитимират с удостоверение за актуално състояние, респ. актуално удостоверение за вписване в търговския регистър или друг подобен документ за акционери-чуждестранни юридически лица и документ за самоличност на законния представител. Акционерите - физически лица се легитимират с документ за самоличност., а пълномощниците и с изрично писмено пълномощно по образец за конкретното общо събрание.</p>	<p>All shareholders are invited to attend the meeting in person or to be represented by duly authorised proxies. The registration of the shareholders and the proxies to participate in the meeting shall start at 10.30 am and shall occur in front of the meeting room where the meeting shall take place. The shareholders- legal entities identify themselves by presenting a Certificate of good standing, respectively an up-to-date certificate for registration in the Commercial Register or another similar document for shareholders- foreign entities, as well as personal ID cards of the persons authorized by law to represent the entity. The shareholders – physical persons identify themselves by presenting of an ID card whereas the proxies should also identify themselves with an explicit power of attorney for the particular general meeting.</p> <p>Upon the lack of a quorum, on the grounds of article 227, paragraph 3 of the Bulgarian Commerce Act the general meeting of the shareholders shall be held on 30.09.2013 at 11.00 am at the same place and with the same agenda.</p>
<p>Упълномощава изпълнителния член от състава на СД да извърши всички необходими правни и фактически действия за обявяването в Търговския регистър на покана до акционерите за насроченото общо събрание, с дневен ред в съответствие с взетите решения по-горе, както и да изготви писмените материали за редовното общо събрание на акционерите, съдържащи предложенията на СД по точките от дневния ред, също така да изпрати поканата за свикване Общото събрание на акционерите заедно с писмените материали към него до Комисията по финансов надзор и регулирания пазар.</p>	<p>Authorise the executive member of the BD to perform any and all necessary legal and factual actions to announce an invitation with the Bulgarian Commerce register to the shareholders for the general meeting scheduled for and with an agenda as per the resolutions passed above as well as to prepare the written materials for the regular annual general meeting of the shareholders containing the BD's proposals on the items for the agenda as well to send the invitation for calling of the General meeting of the shareholders together with the written materials to the Financial Supervision Commission and the regulated market. .</p>
<p>Поради изчерпване на въпросите от дневния ред, заседанието на Съвета на директорите бе закрито.</p>	<p>There being no further items on the agenda the meeting of the Board of Directors was closed.</p>

Протоколът се изготви и подписа от всички присъстващи членове на СД, които с подписа си декларират съгласието с взетите решения, верността на съдържанието и декларират, че нямат претенции по отношение на законността на свикването и провеждането на заседанието.

Протоколът се състави в 2 екземпляра: един за архива на Дружеството и един за Търговския регистър.

These minutes have been drafted and signed by all attending Board members each of whom by signing these minutes declares his consent to the resolutions passed at the meeting and the accuracy of their contents and declares that he do not have any claims with regards to the legality of the summoning and holding of the session.

These minutes have been drafted in two copies: one for the archive of the Company and one for the Commercial register.

Членове на Съвета на директорите/Board members:

Михаил Георгопападакос / Mihail Georgopapadakos

Йоанис Никитакис / Ioannis Nikitakis

Максим Жеков Димов / Maxim Jekov Dimov